



趣味韩国语系列丛书



升级篇

# 趣味韩语



康承惠 编著  
寇钰晶 周莘 译

## 韩语快提高， 就用这一本！

外语教学与研究出版社



趣味韩国语系列丛书



升级篇

# 趣味 韩语

(韩)康承惠 编著  
寇钰晶 周莘 译

外语教学与研究出版社  
北京

京权图字：01-2010-1287

Fast & Fun Korean for Short-Term Learners 2 by Darakwon, Inc.  
Copyright © 2009, Kang, Seung-hae  
All rights reserved.

Chinese Translation Copyright © 2010, Foreign Language Teaching & Research Press  
This translation published by arrangement with Darakwon, Inc.

### 图书在版编目(CIP)数据

趣味韩语. 升级篇 / (韩) 康承惠编著; 寇钰晶, 周莘译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2010. 10  
(趣味韩国语系列丛书)  
ISBN 978-7-5135-0266-5

I. ①趣… II. ①康… ②寇… ③周… III. ①朝鲜语—教材 IV. ①H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 202045 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

刮开封底刮刮卡, 获得网站积分充值验证码, 即可到网站注册、充值。

出版人: 于春迟

责任编辑: 尚明明

封面设计: 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京京师印务有限公司

开本: 889 × 1194 1/16

印张: 10

版次: 2010 年 10 月第 1 版 2010 年 10 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5135-0266-5

定价: 28.90 元 (附赠一张 MP3 光盘)

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 202660001

# 前言

现在，一般的韩国语教材都是以1年半或2年为教学时间编写开发的。正规的韩国语培训机构如果使用这样的教材，需要大量的课时进行集中授课。但是，有些学习者只是在韩国呆一段时间，想学习一些在日常生活中简单易用的韩国语，这就需要开发相应的短期教材。本书以短期的韩国语学习者对象，以日常生活中常见的表达方式、词汇和句型为中心，通过设置多种多样的情景，展开典型性对话，并辅以会话练习和实战练习，使学习者能够在日常生活中活用韩国语。

如果将学习一般的韩国语教材比作是长距离马拉松，那么学习本教材相当于短距离竞走。如果说马拉松有到达终点时获得的成就，那么短距离竞走由于条件的限制，到达的终点必然是和马拉松不一样的。在极短的时间内，需要进行战略性飞奔，在学习的过程中，时时刻刻地都要以沟通交流为目的，果敢地剔除一些相对来说不必要的语法要素和形态内容。因此，本书以日常生活中能够接触到的情景为基础，同时将帮助学习者达到沟通交流为目的组织内容。由于编写者个人的判断不同，对于最需要掌握的情景对话、常用表达和句型等的认识会有所不同。但是本书针对的是那些从来没有学习过韩国语又希望通过短时间的学习（1册相当于3周的学习时间）达到初级韩国语水平的人，本书的内容安排、情景设定都是以此为目的进行设置的。

衷心地希望本教材能够让学习者在较短的时间内轻松地学习韩国语，达到初级韩国语水平。同时我们也希望使用本教材教学的老师能够没有负担地、按照教材结构进行轻松自然的教学，获得教学的快乐。

编写语言教材不同于编写一般性教材，需要编写者收集大量的语言材料，同时也需要编写者有很好的创意。在本书收集材料和组织结构的过程中，得到了韩国光云大学的韩国语教师李珍炯和朴智淳的大力协助，在此表示衷心的感谢。本书的编写过程是非常愉快且充实的，结合了编者自身的实际教学经验，在每课的设置上考虑到了课堂教学的需要。

最后，我还要向把编辑出版有益的韩国语教材作为自己使命的韩国多乐园出版社的领导和编辑表示衷心的感谢。为了本书的出版，韩国多乐园出版社的郑圭道社长给予了最大的支持；虽然我总是抽不出合适的时间，但是韩国语出版部的编辑们总是不厌其烦地为我安排时间，给予了我很多帮助，在此表示深深的谢意。

康承惠

2010年9月

# 使用说明

## 标题

选出每课对话中有最代表性的句子作为每课的标题。

## 对话

每课设置的对话都选择了韩国日常生活中具有代表性的情景。以日常生活中经常使用的句型为中心组织对话，旁边配有一幅提示对话内容的插图。

## 预备练习

每课的第一页就设置了“预备练习”环节，介绍本课要使用的词汇和常用表达。由于每课的学习任务不同，所以有的是以练习本课必需的常用表达为主，有的是以练习本课必需的词汇为主。

## 对话译文

每课的对话下面都配有相应的中文译文，以便于学习者对照参考。

# 01 한국에 온 지 6개월 됐어요

我来韩国已经6个月了

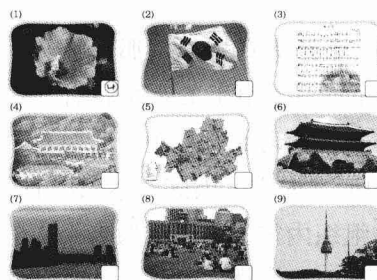
## 预备练习

请看图，然后从A~D中选出符合图片内容的单词，将序号填在空白处。

A 태극기  
B 청와대  
C 서울타워

D 무궁화  
E 한강  
F 남대문

G 애국가  
H 서울특별시  
I 서울광장



## 对话

- A 안녕하세요? 전 박진영이라고 해요.
- B 네, 저는 나오미예요.
- C 한국에 온 지 얼마나 됐어요?
- D 한국에 온 지 6개월 됐어요.
- E 아, 그래요? 그런데 왜 한국말을 배웠어요?
- F 한국 드라마를 보고 싶어요.



A: 안녕하세요. 전 박진영이라고 해요.  
B: 네, 저는 나오미예요.  
C: 한국에 온 지 얼마나 됐어요?  
D: 한국에 온 지 6개월 됐어요.  
E: 아, 그래요? 그런데 왜 한국말을 배웠어요?  
F: 한국 드라마를 보고 싶어요.

전(진영)은 박진영입니다.  
나오미는 나오미입니다.  
나오미는 한국에 온 지 6개월 됐습니다.  
박진영은 한국말을 배웠습니다.  
박진영은 한국 드라마를 보고 싶어합니다.

## 生词

## 发音

选出了每课对话中需要进行发音阐述的单词，同时对相关发音规则进行了补充举例说明。

将对话中出现的生词整理出来并配有中文释义。

## 句型练习

每课选出了最重要的四个句型。句型练习不是阐述简单的语法要点或语法项目，而是通过示范练习，让学习者练习活用这些重要句型。

## 重点句型

在重点句型里，对句型练习中出现的句型进行语法解释。必要时，会加以更详细的分析，并配有例句以及中文译文。

## 附加词汇

在每个句型练习的下面，附有练习中出现的生词。

## 句型练习

1. 전 -라고 하고 해요. -이라고 하고 해요.

模仿示例，用括号中的表达完成下列句子。

전 장수라고 해요. (장수님)  
전 장수정이라고 해요. (장수님)

(1) 전 \_\_\_\_\_ (라고/이라고) 해요. (이민수)  
(2) 전 \_\_\_\_\_ (라고/이라고) 해요. (정인영)  
(3) \_\_\_\_\_ (재일수) \_\_\_\_\_  
(4) \_\_\_\_\_ (재민)  
(5) \_\_\_\_\_ (희로 대다시)

2. -나 지 -했어요. -나 지 -했어요.

模仿示例，用括号中的表达完成下列句子。

한국에 온 지 1년 됐어요. (한국에 오다 / 1년)  
그 책을 읽은 지 10년 됐어요. (그 책을 읽다 / 10년)

(1) \_\_\_\_\_ (대학교를 졸업하다 / 3년)  
(2) \_\_\_\_\_ (악을 뱀다 / 두 시간)  
(3) \_\_\_\_\_ (부모님과 떨어져 살다 / 8년)  
(4) 그 회사에 취직한 지 얼마나 됐어요? (이 회사에 취직하다 / 한 달)  
(5) 두린도를 배운 지 얼마나 됐어요? (두린도를 배우다 / 6개월)

▶ -을 졸업하다 / -을 배우다 / 떨어져 살다 / 악을 뱀다 / 취직하다

重点句型

模仿示例，用括号中的表达完成下列句子。

1. 전 \_\_\_\_\_ (라고/이라고) 해요. (이민수)  
2. 전 \_\_\_\_\_ (라고/이라고) 해요. (정인영)  
3. \_\_\_\_\_ (재일수) \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_ (재민)  
5. \_\_\_\_\_ (희로 대다시)

附加词汇

1. \_\_\_\_\_ (대학교를 졸업하다 / 3년)  
2. \_\_\_\_\_ (악을 뱀다 / 두 시간)  
3. \_\_\_\_\_ (부모님과 떨어져 살다 / 8년)  
4. 그 회사에 취직한 지 얼마나 됐어요? (이 회사에 취직하다 / 한 달)  
5. 두린도를 배운 지 얼마나 됐어요? (두린도를 배우다 / 6개월)

3. -어 -아세요. -어 -아세요.

模仿示例，用括号中的表达完成下列句子。

저 \_\_\_\_\_ (회사에 오세요)  
저 \_\_\_\_\_ (그 가방 안 보세요)  
저 \_\_\_\_\_ (책 읽으세요)  
저 \_\_\_\_\_ (신문을 보세요)

4. -어 -아세요. -어 -아세요.

模仿示例，用括号中的表达完成下列句子。

저 \_\_\_\_\_ (말씀하세요)  
저 \_\_\_\_\_ (말씀하세요)

5. -어 -아세요. -어 -아세요.

模仿示例，用括号中的表达完成下列句子。

저 \_\_\_\_\_ (말씀하세요)  
저 \_\_\_\_\_ (말씀하세요)

会话练习1

03

- 가 안녕하세요? 전 \_\_\_\_\_ 하고 해요.  
 나 네, 저는 \_\_\_\_\_ 이예요.  
 가 \_\_\_\_\_ 은 지 얼마나 됐어요?  
 나 \_\_\_\_\_ 됐어요.  
 가 그래요? 저는 \_\_\_\_\_ 됐어요.



● 请用下面给出的单词仿照上面的对话进行练习。

이미 활동 완료

스포츠 센터 가하기, 요양 병원, 어린이 병원, 수영 교습, 요리 배우, 한국 무용 배우기

시간 배서: -시간, -일, -주, -개월, -년

▶ 스포츠 센터 가하기, 수영 교습, 요리 배우

16

实战练习1 口语

05

● 对话示例, 向同学模仿并填写下表。

	한국에 온 지	한국에서 배운 것	얼마나?
친구 1	네 달	태권도	3개월
친구 2			
친구 3			
...			



- 보기
- 가 한국에 온 지 얼마나 됐어요?  
 나 한국에 온 지 네 달 됐어요.  
 가 한국에 와서 뭘 배웠어요?  
 나 태권도를 배웠어요.  
 가 태권도를 배운 지 얼마나 됐어요?  
 나 태권도를 배운 지 3개월 됐어요.

18

实战练习1 口语

“实战练习1 口语”以每课学习过的常用表达和句型为中心, 针对课堂分组练习设计。这部分的实战练习会给出示例, 让学习者仿照示例完成每课的练习任务。

斜体字

为了便于学习者区别, 本教材将外来语和固有名词都用斜体字进行了单独标识, 从而与普通的韩国语词汇相区分。

会话练习1和会话练习2

在句型练习中, 每课的重点句型都会加以练习。在对话练习部分, 将用不同的词汇和表达方法练习本课典型对话中的基本框架, 从而加深学习者对典型对话部分的记忆。典型对话中彩条的颜色与对话下方的词组和单词彩条相同, 这样学习者可以很容易地找出这些单词, 并能在对话中进行替换练习。每课的典型对话都收录在随书提供的MP3学习材料中。

实战练习2 读写

● 阅读原文写的文章并回答下列问题。

이제부터 수업을 끝나고 정수 씨하고 같이 취미생활에 갈려고요. 저는 무용 교실을 다니고 있고 정수 씨도 취미를 다녔어요. 무용은 거기에서 취미를 다니고 아예 기를 땀어요. 취미생활에는 혼자 책을 읽는 습관, 음악을 듣는 습관, 친구와 같이 이야기하는 습관 등 사람들이 아주 많았어요. 취미생활에서선 책으로도 할걸어요. 저는 주로 책이요를 하나도 보지않고 볼때야요에게 주었어요. 볼때야요가 아주 좋아했어요.

- (1) 위 글의 내용과 맞는 것을 고르세요.  맞고  틀리다
- 가 나요미 씨는 취미생활에서 책도 보려고요.  맞고  틀리다  
 나요미 씨는 볼때야요의 글이 취미를 마셨어요.  맞고  틀리다  
 가 취미생활에는 사람이 많았어요.  맞고  틀리다  
 나 정수 씨는 책도 보려고요 아주 좋아했어요.  맞고  틀리다

(2) 다음 글 위 글의 내용과 맞지 않는 그림을 고르세요.  맞고  틀리다



- (3) 두 사람이 취미생활에서 주문한 것을 모두 쓰세요.  맞고  틀리다

▶ 틀리다

19

实战练习3 听力

06

● 听力下列对话, 并选出听感最自然的对话。

- 가 나요미 씨는 취미생활에 관심이 있어요?  
 나 네, 저는 무용을 배웠어요.  
 가 무용을 배웠어요?  
 나 네, 저는 무용을 배웠어요.

● 听力相关材料并回答下列问题。

(1) 미선 씨는 왜 왔어요?  친구가 박희석

일이 있어서  친구가 박희석

다른 약속이 있어서  주말이어서

(2) 두 사람은 무엇을 했어요?  책을 읽었어요

책을 읽었어요  책을 읽었어요

책을 읽었어요  책을 읽었어요

책을 읽었어요  책을 읽었어요

● 听力相关材料并回答下列问题。

(1) 이 사람은 언제 한국에 왔어요?  2주 전

3주 전  4주 전

(2) 대화의 내용과 맞으면 , 틀리면  하세요.

가 이 사람은 회사에 다니요.

나 이 사람은 한국말을 잘해서 할수있어요.

다 이 사람은 3주 전에 분장을 시작했어요.

라 이 사람은 회사 일이 많아서 주말에도 일해요.

21

实战练习2 读写

“实战练习2 读写”以每课练习的常用表达和句型为中心, 考察对于阅读材料的理解能力。同时, 将每课学习的常用表达和句型在下面的写作练习中进行活用。

实战练习3 听力

“实战练习3 听力”以每课练习的常用表达、单词和句型为中心, 考察对于听力材料内容的理解和把握, 并丰富本课内容。

附加词汇

实战练习后附有阅读练习中出现的生词。

# 教材结构

课	标题	学习目标	主题/功能	语法	任务和活动
01	한국에 온 지 6개월 됐어요 我来韩国已经6个月了	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习简单的问候语</li> <li>学习简单的用于自我介绍的表达方式</li> </ul>	问候/自我介绍	전 -(이)라고 해요 -ㄴ/은 지 -됐어요 -어/아/여서요 -어/아/여서 -어/아/여요	<ul style="list-style-type: none"> <li>介绍某人在韩国的生活</li> <li>介绍某人在韩国的爱好</li> <li>阅读理解关于韩国生活的短文</li> <li>以介绍某人的爱好、朋友为主题进行写作练习</li> </ul>
02	드시고 가실 거예요? 您在这里吃吗?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习描述某人的近期计划</li> <li>学习提出建议或请求</li> </ul>	点餐/建议	-(으)실 거예요? -ㄴ/을 거예요 -어/아/여 드릴까요? -어/아/여 주세요	<ul style="list-style-type: none"> <li>讨论学校的假期计划</li> <li>向他人提出建议</li> <li>在餐厅或咖啡厅练习点餐</li> <li>阅读关于在韩国旅行的短文</li> </ul>
03	교통 카드는 어디서 충전해요? 在哪里能给交通卡充值呢?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习提出能得到详细信息的问题</li> <li>学习表达承诺</li> </ul>	交通/计划安排	-은/는 어디서 -어/아/여요? -(이)나 -ㄴ/을게요 -어지만 -어/아/여 주세요	<ul style="list-style-type: none"> <li>提出生日礼物的建议并安排聚会</li> <li>询问作为留学生需要知道的信息</li> <li>阅读和韩国生活有关的电子邮件</li> <li>以赴韩留学须知事项为主题写一封电子邮件</li> </ul>
04	이 가방을 반품할 수 있어요? 我能退换这个包吗?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习在商店退换商品</li> <li>学习表达某人的愿望</li> </ul>	退换/请求	-ㄴ/을 수 있어요? -ㅁ/습니까? -(으)니까 -(으)면 좋겠어요	<ul style="list-style-type: none"> <li>请求退换商品</li> <li>向其他人提供建议</li> <li>要求退货并阐述原因</li> <li>填写商品退货表</li> </ul>
05	금연석으로 드릴까요? 흡연석으로 드릴까요? 您是要无烟座位? 还是要吸烟座位?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习使用选择疑问句</li> <li>学习打电话预订餐位</li> </ul>	餐厅/预订	-(으)셨습니까? -(이)세요? 못 -에/에여요 -ㄴ/을까요? -ㄴ/을 까요?	<ul style="list-style-type: none"> <li>向对方提出选择性疑问句</li> <li>打电话预订餐位</li> <li>阅读关于制订假期计划的文章</li> <li>以电话或网络订餐经历为主题进行写作练习</li> </ul>
06	감기인 것 같아요 你好像感冒了	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习根据已知信息进行推测</li> <li>学习向其他人提出建议</li> </ul>	生病/建议	-인/ㄴ/은 것 같아요 -는 게 좋겠어요 -ㄴ/을 수 있어요? -ㅁ/읍시다	<ul style="list-style-type: none"> <li>说明病情并建议如何应对</li> <li>根据图片内容做猜词游戏</li> <li>阅读关于某人生病的文章</li> <li>向准备在韩国度假的朋友提出建议</li> </ul>

课	标题	学习目标	主题/功能	语法	任务和活动
07	십만 원에서 이십만 원 사이면 좋겠어요. 介于10万韩元到20万韩元之间的商品比较适合	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习询问某件物品的信息</li> <li>学习使用非尊敬体句型提问</li> </ul>	购物/询问	-고 싶은데요 -에서 -사이면 좋겠어요 -(이)라(서) -나요?	<ul style="list-style-type: none"> <li>描述某人想买的商品的特征</li> <li>在电子市场购物</li> <li>阅读电子邮件</li> <li>以计划和某人见面为主题进行写作练习</li> </ul>
08	백화점 세일을 시작하는데 쇼핑하러 갈까요? 百货商店开始打折, 我们去购物吗?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习提出和某人一起做某事的建议</li> <li>学习承诺做某事</li> </ul>	安排/建议	안 - -는/ㄴ/은데 -ㄹ/을까요? -(으)리 -갈까요? -ㄹ/을 + N	<ul style="list-style-type: none"> <li>提出周末活动的建议</li> <li>和同学谈论假期旅行计划</li> <li>阅读公司的通知</li> <li>告知同事关于商场打折的信息, 并建议两人一起前往</li> </ul>
09	저 앞 건물목에서 세워 주세요 请在前面的人行道停一下	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习乘坐出租车时的表达方法</li> <li>学习根据已知信息作出推测</li> </ul>	交通/推测	-(으)로 -(이)요 -인/ㄴ/은가요? -(으)니까 -ㄹ/을 겁니다	<ul style="list-style-type: none"> <li>告诉出租车司机目的地</li> <li>对未来形势进行推测并提出建议</li> <li>制订假期计划(地点、住宿和交通)</li> <li>向某人推荐旅游景点并写景点</li> </ul>
10	3박 4일 여행을 하려고 하는데요 我想进行一次四天三夜的旅行	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习对旅行和度假提出相关建议的表达方法</li> <li>学习和其他人确定某事的表达方法</li> </ul>	旅行/建议	-(으)려고 하는데요 -은/는 어떠세요? -에 갔다 왔어요 -지요?	<ul style="list-style-type: none"> <li>向旅行社询问旅行信息</li> <li>提出建议</li> <li>阅读关于某人旅行经历的文章</li> <li>介绍自己已经去过的地方并建议朋友去其他地方旅行</li> </ul>
11	여기가 청계천이라는 곳이에요? 这里是叫清溪川吗?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习向其他人介绍旅游景点</li> <li>学习表示变化的表达方法</li> </ul>	景点/介绍	-(이)라는 -어/아/여 졌어요 -게 되었어요 -인데	<ul style="list-style-type: none"> <li>介绍并描述某一旅游景点</li> <li>介绍某人家乡著名的旅游景点</li> <li>阅读介绍朋友和食物的文章</li> <li>介绍名胜的写作练习</li> </ul>
12	자리는 창가 쪽으로 주시겠어요? 可以给我安排靠窗的位置吗?	<ul style="list-style-type: none"> <li>学习办理登机手续时用到的表达方法</li> <li>学习强调某件事情的表达方法以及对某些问题积极响应的表达方法</li> </ul>	登机/请求	-으로 주시겠어요? -이요(축약형) -밖에 -에다(가)	<ul style="list-style-type: none"> <li>在机场办理登机手续</li> <li>在机场通关</li> <li>在餐厅点餐</li> <li>写一篇描述赴韩经历的日记</li> </ul>



# 目录

- 01** 한국에 온 지 6개월 됐어요 ..... 12  
我来韩国已经 6 个月了
- 02** 드시고 가실 거예요? ..... 22  
您在这里吃吗?
- 03** 교통 카드는 어디서 충전해요? ..... 32  
在哪里能给交通卡充值呢?
- 04** 이 가방을 반품할 수 있어요? ..... 42  
我能退换这个包吗?
- 05** 금연석으로 드릴까요? 흡연석으로 드릴까요? ..... 52  
您是要无烟座位? 还是要吸烟座位?
- 06** 감기인 것 같아요 ..... 62  
你好像感冒了
- 07** 십만 원에서 이십만 원 사이면 좋겠어요 ..... 72  
介于 10 万韩元到 20 万韩元之间的商品比较合适

<b>08</b>	백화점 세일을 시작하는데 쇼핑하러 갈까요? .....	82
	百货商店开始打折, 我们去购物吗?	
<b>09</b>	저 앞 건널목에서 세워 주세요 .....	92
	请在前面的人行道停一下	
<b>10</b>	3박 4일 여행을 하려고 하는데요 .....	102
	我想进行一次四天三夜的旅行	
<b>11</b>	여기가 청계천이라는 곳이에요? .....	112
	这里是叫清溪川吗?	
<b>12</b>	자리는 창가 쪽으로 주시겠어요? .....	122
	可以给我安排靠窗的位置吗?	

## 附录

答案 .....	134
听力文本 .....	140
句型解析 .....	146
索引 .....	151



让我们**在轻松和快乐的氛围中**  
**一起学习韩语吧!**

# 01

## 한국에 온 지 6개월 됐어요

我来韩国已经6个月了

### 预备练习

请看图，然后从㉑~㉔中选出符合图片内容的单词，将序号填在空白处。

㉑ 태극기

㉒ 무궁화

㉓ 애국가

㉔ 청와대

㉕ 한강

㉖ 서울특별시

㉗ 서울타워

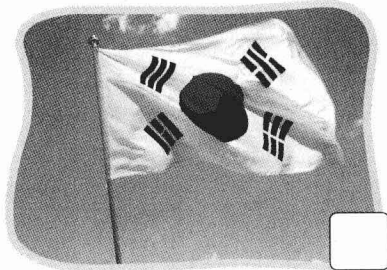
㉘ 남대문

㉙ 서울광장

(1)



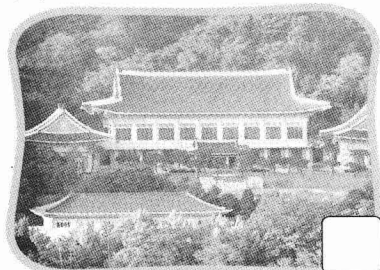
(2)



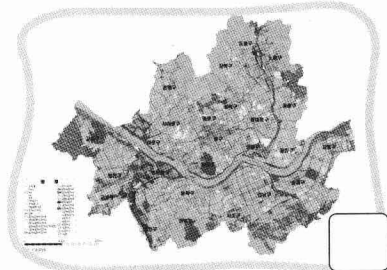
(3)



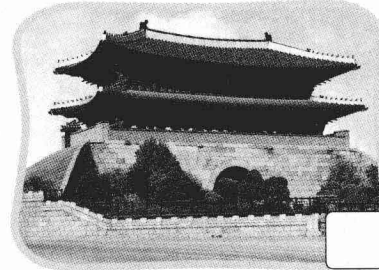
(4)



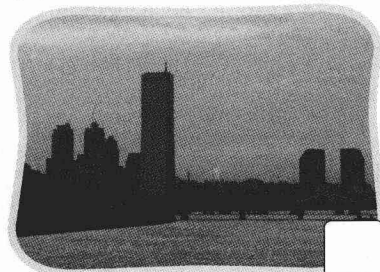
(5)



(6)



(7)



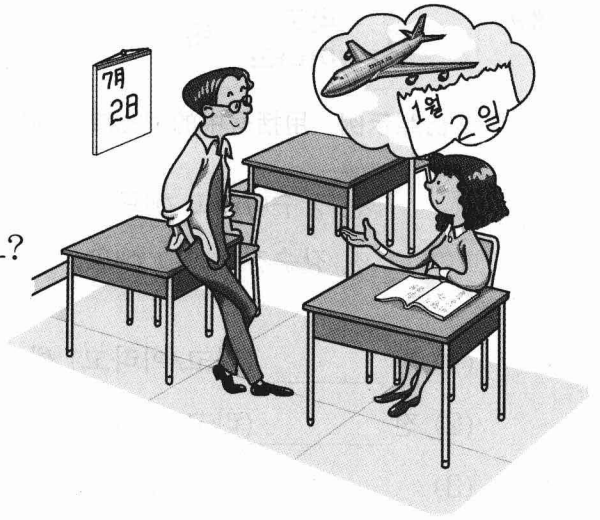
(8)



(9)



진 영 안녕하세요? 전 박진영이라고 해요.  
 나옴 네. 저는 나옴이에요.  
 진 영 한국에 온 지 얼마나 됐어요?  
 나옴 한국에 온 지 6개월 됐어요.  
 진 영 아, 그래요? 그런데 왜 한국말을 배워요?  
 나옴 한국 드라마를 보고 싶어요.



镇英: 你好! 我叫朴镇英。  
 直美: 你好! 我叫直美。  
 镇英: 你来韩国多长时间了?  
 直美: 我来韩国已经6个月了。  
 镇英: 哦, 是吗? 那你为什么学习韩国语呢?  
 直美: 我想看韩国电视剧。

### 生词

전 (=저는) 我	-라고 해요 我叫.....
-개월 (个) 月	얼마나 多少
그런데 但是, 然而	아, 그래요? 哦, 是吗?
드라마 电视剧	

### 发音

#### 紧音化

当前面音节的收音/ㄱ, ㄷ, ㅂ/遇到后面音节的辅音为/ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ/的时候, 后一音节的辅音发音成/ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ/, 这种现象就是紧音化现象。

- 6(육)개월 [육개월]
- 극밥 [국밥]
- 곧장 [곧장]
- 늑대 [늑대]
- 약속 [약속]
- 입장 [입장]

# 句型练习

1

전 -라고  
-이라고 해요.

请仿照示例，用括号中的词完成下列句子。

보기 전 정수미라고 해요. (정수미)  
전 강수정이라고 해요. (강수정)

- (1) 전 \_\_\_\_\_ (라고/이라고) 해요. (이진수)
- (2) 전 \_\_\_\_\_ (라고/이라고) 해요. (정미영)
- (3) \_\_\_\_\_ . (제임스 한)
- (4) \_\_\_\_\_ . (제인)
- (5) \_\_\_\_\_ . (히로 다다시)

2

-ㄴ 지  
-은 지 - 됐어요.

请仿照示例，用括号中的表达方式完成下列句子。

보기 한국에 온 지 1년 됐어요. (한국에 오다 / 1년)  
그 책을 읽은 지 10년 됐어요. (그 책을 읽다 / 10년)

- (1) \_\_\_\_\_ . (대학교를 졸업하다 / 3년)
- (2) \_\_\_\_\_ . (약을 먹다 / 두 시간)
- (3) \_\_\_\_\_ . (부모님과 떨어져 살다 / 8년)
- (4) 가 그 회사에 취직한 지 얼마나 됐어요? (이 회사에 취직하다 / 한 달)  
나 \_\_\_\_\_ .
- (5) 가 태권도를 배운 지 얼마나 됐어요? (태권도를 배우다 / 6개월)  
나 \_\_\_\_\_ .

▶ -을/를 졸업하다 从……毕业 | 떨어져 살다 分开生活 | 취직하다 就业

## 重点句型

句型1

名词 + 라고 하다

- ① 表示间接引用；
- ② 指称某人或说某人叫什么名字时；
- ③ 自我介绍时，可以用“저는 박진영이라고 해요.” 替换 “저는 박진영이에요.”

例: ① 그 사람이 “저는 의사예요.”라고 말했어요.

(那个人说: “我是医生。”)

甲: 그 사람이 뭐라고 해요? (那个人说什么?)

乙: 의사라고 해요. (他说他是医生。)

② 鏡子是 한국말로 ‘거울’이라고 해요. (镜子用韩国语说是거울。)

③ 저는 박진영이라고 해요. (我叫朴镇英。)

句型2

动词的冠词形 -ㄴ / -은 后面加지, 表示动作的完成状态已有多长时间, 或动作持续了多长时间。例如: “그 사람을 만난 지 2년 되었어요.” 可以表示 “2年前见过那个人以后, 再也没见过” 和 “2年前见过他以后, 一直交往到现在” 两种意义。

3

-어  
-아 서요.  
-여

请仿照示例，用括号中的表达方式完成下列对话。

보기     가 어제 왜 모임에 안 왔어요?  
나 갑자기 일이 생겨서요.     (갑자기 일이 생기다)

- (1) 가 왜 회사에 안 갔어요? 나 \_\_\_\_\_ . (회사 휴일이다)
- (2) 가 왜 그 가방 안 샀어요? 나 \_\_\_\_\_ . (너무 비싸다)
- (3) 가 왜 점심 안 먹어요? 나 \_\_\_\_\_ . (소화가 안 되다)
- (4) 가 왜 파티에 안 왔어요? 나 \_\_\_\_\_ . (선약이 있다)

▶ 갑자기 突然 | -이/가 생기다 发生 | 소화가 안 되다 消化不良 | 선약 先约好

4

-어                      -어  
-아 서                 -아 요.  
-여                      -여

请仿照示例，用括号中的表达方式完成下列句子。

보기     일이 많아서 못 가요.     (일이 많다 / 못 가다)  
피곤해서 일찍 잤어요.     (피곤하다 / 일찍 잤다)

- (1) \_\_\_\_\_ . (회사원이다 / 주말에 시간이 있다)
- (2) \_\_\_\_\_ . (글씨가 작다 / 안 보인다)
- (3) \_\_\_\_\_ . (몸이 아프다 / 회사에 안 갔다)
- (4) \_\_\_\_\_ . (운동을 좋아하다 / 자주 운동하다)

▶ -이/가 보인다 看见

重点句型

句型3

动词或形容词词干与 어서 结合，表示原因或理由。在这里，어서后面省略了一部分内容，仅回答了理由。例如：어제 왜 모임에 안 왔어요? 갑자기 일이 생겨서요. 表示的是 갑자기 일이 생겨서 (모임에 안 갔어요). 和《趣味韩语入门篇》句型34中表示动作先后顺序的 어서 意义不同。

例: 甲: 왜 어제 학교에 안 왔어요? (为什么昨天没来学校?)

乙: 아파서요. (因为生病了.)

句型4

在使用表示原因或理由的连接词尾 어서 的句子中，时态在后半句中体现。因此，表示时态的词尾 었, 겠 等不能与 어서 结合。而且后半句不能使用 -버시다, -으세요, -르까요 等终结词尾。参考《趣味韩语入门篇》句型3。

例: ① 아파서 병원에 갑시다.  
(×) → 아파서 병원에 갔어요. (生病了，去医院吧。→ 生病了，所以去医院了。)

② 돈이 없었어서 못 샀어요.  
(×) → 돈이 없어서 못 샀어요. (因为那时候没钱，所以没买。→ 因为没钱，所以那时候没买。)



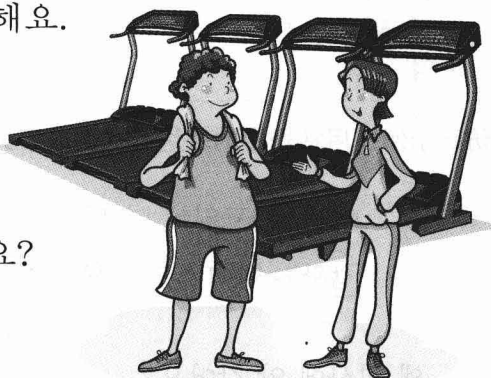
가 안녕하세요? 전 \_\_\_\_\_ -라고  
-이라고 해요.

나 네. 저는 \_\_\_\_\_ -예요.  
-이에요.

가 \_\_\_\_\_ -는 지 얼마나 됐어요?

나 \_\_\_\_\_ 됐어요.

가 그래요? 저는 \_\_\_\_\_ 됐어요.



● 请用下面给出的单词仿照上面的对话进行练习。

### 취미 활동 爱好



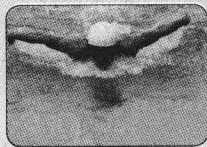
스포츠 댄스 体育舞蹈



요리 烹饪



태권도 跆拳道



수영 游泳



요가 瑜伽

### 시간 时间

-시간

小时

-일

天

-주일

周

-개월 / -달

(个) 月 / 月

-년

年

▶ 스포츠 댄스 体育舞蹈 | -주일 周 | -개월 (个) 月